

locally with any policy direction issued in the Agency order section 44.

25. The Agency has, with respect to all matters necessary or proper for the exercise of its jurisdiction, the attendance and examination of witnesses, the production and inspection of documents, the enforcement of its orders or regulations and the entry on and inspection of property, all the powers, rights and privileges that are vested in a superior court.

26. The Agency may require a person to do or refrain from doing any thing that the person is or may be required to do or is prohibited from doing under any Act of Parliament that is administered in whole or in part by the Agency.

27. (1) On an application made to the Agency, the Agency may grant the whole or part of the application or may make any order or grant any further or other relief that to the Agency seems just and proper.

(2) Where an application is made to the Agency by a shipper in respect of a transportation rate or service, the Agency may grant the whole or part of the application only if the Agency is satisfied in the circumstances of the particular case, that the applicant would suffer significant prejudice if the relief sought were not otherwise available.

(3) The Agency may, on terms or other wise, make or allow any amendments in any proceedings before it.

28. (1) The Agency may in any order direct that the order or a portion or provision of it shall come into force

- (a) at a future time,
- (b) on the happening of any contingency, event or condition specified in the order, or
- (c) on the performance, to the satisfaction of the Agency or a person named by it, of any term that the Agency may impose on an interested party.

and the Agency may direct that the whole or any portion of the order shall have force for a limited time or until the happening of a specified event.

avec les directives générales qui lui sont données en vertu de l'article 44.

25. L'Office a, à toute fin liée à l'exercice de ses compétences, la compétence et l'autorité de faire comparaître et d'examiner les témoins, la production et l'inspection des pièces, l'exécution de ses ordres et règlements et la visite d'un lieu, les attributions d'insérer tout acte réglementaire.

26. L'Office peut ordonner à quiconque d'accomplir un acte ou de s'abstenir d'un acte que l'accomplissement ou l'abstention est prévu par une loi fédérale qu'il est chargé d'appliquer en tout ou en partie.

27. (1) L'Office peut accorder à tout ou partie d'une demande ou prendre un arrêté ou, s'il l'estime indiqué, accorder une autre mesure supplémentaire ou subsidiaire.

(2) L'Office n'accorde à tout ou partie de la demande d'un expéditeur relative au prix ou au service d'un envoi que s'il estime, compte tenu des circonstances, que celui-ci subitait autrement un préjudice important.

(3) L'Office peut, notamment sans condition, apporter en tout ou en partie aux procédures prises devant lui.

28. (1) L'Office peut dans ses ordres, prescrire une date déterminée pour leur entrée en vigueur totale ou partielle ou subordonner celle-ci à la survenance d'un événement, à la réalisation d'une condition ou à la bonne exécution, spécifiée par lui-même ou son délégué, d'obligations qu'il aura imposées à l'intéressé; il peut en outre y prévoir une date déterminée pour leur cessation d'effet totale ou partielle ou subordonner celle-ci à la survenance d'un événement.

et l'Office peut prescrire que l'ensemble ou toute partie de l'ordre aura force pendant un certain laps de temps ou jusqu'à l'accomplissement d'une condition déterminée ou d'un événement.

Agency powers

Enforcement of orders

Relief

Transport

Amendments

Orders

Agency powers

Enforcement of orders

Relief

Transport

Amendments

Orders